

Index

- Ainsworth, William Harrison, 47
 Alamán, Lucas, 4
 Alonso, Carlos J., 42
Amalia (José Mármol), 17, 126
 Anderson, Benedict, 136n18
 Apollinaire, Guillaume, 103
 avant-garde, 96, 99, 100, 128–9; and journalism, 18, 103–4, 108; key traits of, 102–3, 145n1; Ultraist principles, 103–4
- Bakhtin, Mikhail, 69
 Balzac, Honoré de, 46, 53, 54, 66, 79, 81
 Barnet, Miguel, 122
 Barthes, Roland, 9–10, 63–4, 73–5, 114, 115
 Bazin, Robert, 64
 Bello, Andrés, 3, 46, 47
 Bennett, James Gordon, 47, 61
 Benveniste, Emile, 7
 Beyle, Henri (Stendhal), 66
 “Big Mama’s Funeral” (Gabriel García Márquez), 112–13
 Bolívar, Simón, 3
 “boom” writers, and journalism, 18, 108, 109–10
 Borges, Jorge Luis, 1, 10, 20, 101, 104–8, 115, 124, 128
 “Borges and I” (Jorge Luis Borges), 101
 Bourget, Paul, 98
 Brooks, Peter, 52, 53, 54
 Bryce Echenique, Alfredo, 146n4
 Bulwer-Lytton, Edward, 46, 47
- Carpentier, Alejo, 7, 84, 108
 Carrió de la Vandra, Alonso, 40
 Castellanos, Rosario, 2, 123
 Carter, Boyd G., 95
 chaos theory, 6, 10–11, 134n12
 Columbus, Christopher, 44
- Cortázar, Julio, 110
Costumbrismo, 21
 crime story: definition of, 47–8; *see also* *Facundo*
Crónica de una muerte anunciada (*Chronicle of a Death Foretold*); Gabriel García Márquez), 110, 124; and ethics of writing, 115–16; *fait-divers* in, 114–15; journalism as interpretation in, 113–17; and *The War of the End of the World*, 120–1
- Cruz Seoane, María, 88
- da Cunha, Euclides, 120
 Dana, Charles, 90
 Darío, Rubén, 4, 83, 84, 99, 102, 127
 Davis, Lennard, 12, 38–9
 de Girardin, Emile, 46
 de la Fuente, Modesto (Fray Gerundio), 67
 de Larra, Mariano José, 69
 del Casal, Julián, 86–7, 88, 89, 102
 de Man, Paul, 1, 20, 109, 116
 Derrida, Jacques, 33
 de Vega, Lope, 116
 Dickens, Charles, 47
 discourse: definition of, 7–8; “news/novel,” 12
 documentary fiction: and “Cretan Liar” paradox, 123, 124, 125, 149n22; *see also* Poniatowska, Elena; *Hasta no verte, Jesús mío*; *La noche de Tlatelolco*
- Donoso, José, 7
 Dos Passos, John, 103, 117
 Dumas *père*, Alexandre, 47
 Dutaaq, Armand, 46
- Echeverría, Esteban, 4
 “El acercamiento a Almotásim” (“The Approach to Almotasim”); Jorge Luis Borges), 106

- Elizondo, Salvador, 126
- El Periquillo Sarmiento* (José Joaquín Fernández de Lizardi), 13, 17, 20, 21–41, 43, 56, 57, 102, 121, 126; and allegory, 31–7; (dis)simulation in, 22, 23–34; and journalistic writing, 35–41, 139ⁿ12; parrot, image of, 22, 28, 33–5, 138ⁿ8; and picaresque, 23, 28; and sentimental narrative, 27, 36, 138ⁿ10; use of language, 22, 36, 40
- Escobar, Alberto, 64–6
- ethics: definition of, 109; in Spanish American narrative, 109–29, 147ⁿ6; of writing, 18, 111, 115, 129; *see also* journalism
- Facundo, o Civilización y barbarie* (Domingo Faustino Sarmiento), 3, 17, 20, 41, 102, 121, 126–7; anecdotes of Facundo's life, 51–2; and crime story, 49–61; and discipline, 48, 57–60; as fiction, 56–7; and melodrama, 51, 53–6, 141ⁿ7; rhetorical stratagems in, 42–3, 51, 53, 55; and sensationalism, 43–61; structure and content of, 48–9
- Faulkner, William, 117
- Fernández de Lizardi, José Joaquín, 13, 17, 21–41, 43, 56, 101, 126, 127
- Flaubert, Gustave, 21, 66, 92, 117, 121; *see also* Vargas Llosa, Mario
- folletín*, 46–8
- Foucault, Michel, 4, 7, 8, 57, 133ⁿ10, 143ⁿ14
- Fuentes, Carlos, 126
- Gallegos, Rómulo, 108
- García Márquez, Gabriel, 7, 20, 84, 100, 110, 111–17, 120, 121, 124, 125, 129
- Garrels, Elizabeth, 46
- Giamatti, A. Bartlett, 96
- Gómez Carrillo, Enrique, 84; as chronicler, 96–8; as theoretician of Modernism, 97; and travel writing, 97–8
- González Echevarría, Roberto, 52
- Gould, Stephen Jay, 15
- Groussac, Paul, 93
- Güiraldes, Ricardo, 108
- Gutiérrez Nájera, Manuel, 84, 87, 88, 89, 98, 102, 127; as chronicler, 93–6; and Proteus myth, 95–6
- Hasta no verte, Jesús mío* (Elena Poniatowska), 121–3; fictional elements in, 122; truth and falsehood in, 122–3
- Hayles, N. Katherine, 11
- Herrera y Reissig, Julio, 99
- Historia universal de la infamia* (*Universal History of Infamy*; Jorge Luis Borges): avant-garde traits of, 105; implied critique of journalism in, 104–6
- Hita, Archpriest of, 33
- Huidobro, Vicente, 103
- Iriarte, Tomás de, 34
- Jitrik, Noé, 42–3, 56
- journalism: and authorship, 87–9, 126; definition of, 5–6; as discourse, 4–5, 8–9, 41, 128; as dynamic system, 6; economic or mercantile, 16; and ethics, 109, 110–11, 128–9, 146ⁿ5; mass phenomenon, 88; and modernity, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 41, 125, 128; and news, 5; and oratory, 88–9; as political, 16–17; relationship with literature, 7–19, 40, 126, 135ⁿ14; use of pseudonyms in, 89–90, 94–6
- Joyce, James, 101, 103, 117
- Kafka, Franz, 124–5
- Lafforge, Jorge, 117
- La guerra del fin del mundo* (*The War of the End of the World*; Mario Vargas Llosa), 117, 118, 124; relation to *Facundo* and *Os Sertões*, 120; rewriting of *Chronicle of a Death Foretold*, 120–1
- La noche de Tlatelolco* (*Massacre in Mexico*; Elena Poniatowska), 121, 122; and ethics, 124; as textual collage, 123
- La tía Julia y el escribidor* (*Aunt Julia and the Scriptwriter*; Mario Vargas Llosa), 110, 117, 118, 119–20
- literatura de cordel*, *see* crime story
- literature: definition of, 4–5; as discourse, 4, 8–9; as dynamic system, 6; and modernity, 4, 19; *see also* journalism
- López, Vicente Fidel, 45
- Los bandidos de Río Frío* (Manuel Payno), 17, 121
- Lugones, Leopoldo, 99
- Mailer, Norman, 121
- Mansilla, Lucio V., 121
- Manzano, Juan Francisco, 121
- María* (Jorge Isaacs), 126

- Mariátegui, José Carlos, 62–3
 Mármol, José, 17
 Martí, José, 20, 84, 87, 88, 98, 99, 102, 127; as chronicler, 90–3, 144ⁿ⁷; and oratory, 92
 Matto de Turner, Clorinda, 81
 melodrama: definition of, 53; *see also* *Facundo, o Civilización y barbarie*
 Michelet, Jules, 81
 Miller, D. A., 42, 57, 58–9
 Miller, J. Hillis, 18, 101
 Modernism, Spanish American, 102, 127–8; and journalism, 17–18, 85–90, 110; and philology, 84–6; reevaluation of, 83–4
 Modernist chronicles, 7, 121, 128; definition of, 84
 Modernity: definition of, 2; and journalism, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 108; and literature, 4, 19; and postmodernity, 2; and Sarmiento's journalism, 46; and Spanish America, 2–4; and violence, 3; and writing, 3–4
 "Modesty of History, The" (Jorge Luis Borges), 107
 narrative fiction: vs. journalism, studies of, 6–7; and literature, 6; *see also* journalism
 Nervo, Amado, 84
 Newgate novels, 57; *see also* crime story
 news, *see* journalism
 Nietzsche, Friedrich, 41, 79, 81, 82, 107
Oedipus Rex (Sophocles), 45, 140ⁿ¹
 Pacheco, José Emilio, 2
 Paine, Thomas, 40
 Palma, Ricardo, 17, 41, 62–82, 101, 110, 112, 126, 144ⁿ¹⁷
 Payno, Manuel, 17, 121
 Paz, Octavio, 2, 84, 100, 123, 126
 Pérez Bonalde, Juan Antonio, 87
 Pérez Galdós, Benito, 66, 79
 Philp, Mark, 7
 "Pierre Menard, Author of the *Quixote*" (Jorge Luis Borges), 106–7
 Poggioli, Renato, 103
 Poniatowska, Elena, 2, 20, 100, 111, 121–5, 129
 Porras Barrenechea, Raúl, 70–1
 Puig, Manuel, 100
 Renan, Ernest, 84, 85
 Rodríguez Freyle, Juan, 44
 Rojas y Cañas, Ramón, 71–2
romances de ciego, *see* crime story
roman-feuilleton, *see* folletín
 Rosas, Juan Manuel de, 42, 49–50, 51, 57, 58, 59–60, 61, 126, 127
 Saco, José Antonio, 4
 Sarduy, Severo, 21, 100
 Sarmiento, Domingo Faustino, 3, 17, 41, 42–61, 93, 101, 126–7
 Sartre, Jean-Paul, 117; *see also* Vargas Llosa, Mario
 Schulman, Iván A., 84
 sensationalism: definition of, 43–5; *see also* *Facundo, o Civilización y barbarie*
 Shattuck, Roger, 103
 Sigüenza y Góngora, Carlos, 40
 Sophocles, 45
 Stephens, Mitchell, 11, 43, 44, 131ⁿ⁷
 Sue, Eugene, 46, 47
 Taine, Hyppolite, 85
 Tapia y Rivera, Alejandro, 121
 Tiananmen Square, 1–2
 Tlatelolco massacre, 1–2
 Todorov, Tzvetan, 4, 5
Tradiciones peruanas (Ricardo Palma), 17, 20, 41, 102, 110, 112, 121, 126; allusions to journalism in, 67; Devil in, 76–9, 142ⁿ¹¹; and *fait-divers*, 63, 73–8; and genealogy, 63, 79–81, 143ⁿ¹⁴; and genre, 63–6; orality in, 65–6; and Romantic populism, 62–3; and satirical journalism, 63, 69–73, 78, 142ⁿ⁹
 Ucelay Da Cal, Margarita, 78
 Usigli, Rodolfo, 126
 Vallejo, César, 99
 Vanguardism, *see* avant-garde
 Vargas Llosa, Mario, 100, 110, 111, 117–21, 124, 125, 129; comments on Flaubert and Sartre, 117, 148ⁿ¹⁷; views on journalists and journalism, 118–19
 Villaverde, Cirilo, 4
 Watt, Ian, 9
 White, Hayden, 7, 73
 Wolfe, Tom, 121
 Wordsworth, William, 93–4, 141ⁿ¹
 Zola, Emile, 66, 79